

1571.

1412 d. 8 Maj.

Kalmar.

Konung Erik utfärdar frälsebref för Olof Nilsson af »Germundaby».

Afskr. i A. J. De la Gardies copiebok (M. S. XVII. 4) i De la Gard. saml. i Lunds Univ. bibl. s. 629—630.

Wij Erich, meth Gudz nadhe Danmarckz, Sweriges, Norges, Wendes oc Godes konung och hertugh i Pomeran, gør witterligh med thettä wart oppnä breff at fore thiäniste oc troskap, som thenne brefforere Olaff Nielsson aff Germundaby, war elschelich thiänere, oss oc riket her til giort hauer oc än her eftir trolicha göra skal, swa lenge han leffuer, efftir sinne yttersta macht, tha hauer wi vnt oc giuith honom och hans affkommandom och rättä arwingiä oppa sik och sit gods, som han nw retteliche äghir, i alle mato swodane frijheet oc frälse, som andre ware frälses men i riket rätteliche nytha och hauer, meth swadane wilkor, at han, hans affkommende och arwingiä i there liffdaghe ware färdhoghe med harnisch och wärio til war och rikesens thienist, äfther thy som rikesens lagbogh wtwisser. Thi forbyudhe wi alla ware fogathä och ämbismen oc alla andrä, ee hwa the helzst äre, for:do Olaff Nielsson her a mothe ath vmacha ällir vförrätte vnder war hempd. Datum Calmare, anno Domini millesimo quadringentesimo duodecimo, dominica prima post crucem, nostro sub secreto presentibus appenso.

Föret tryckt i De la Gard. Arch. II, sid. 18—19.

1572.

1412 d. 10 Maj.

Kalmar.

Invänarne på Gotland bestämna den skatt, som de förbinda sig att årligen betala konungen.

Orig. på perg. i K. Danska Geh. Ark.

Alle men thette breff see æller høre læsit, helsæ wy proweste, domere oc all almughe, som bigge oc bo pa Gutland, keerlikæ medh wor Herre, oc kungøre at wy vnder wor Herres aar m^ocd^oxij^o, then tiisdagh nest fore helghæ thorsdagh, i Kalmaren hafuæ giort een eendracht oc samset medh høgheboren herræ oc forstæ her Erik, medh Gudhs nadhe Danmarks, Sweriges, Norghes, Ghudes oc Wendes koningh oc hertugh i Pomeran, wor nadhighe herre, i swodanæ mataæ, at wy skulæ for:de wor nadighe herræ, æller hwem han thet befaler, gøre oc gifue swo mikitt som her epter nefnes, først at wi sculæ hanum vtgifue tywghæ oc hundredhæ nøød, swo at firæsintywghæ aff thøm sculæ vtgifues vm sancte Mekels daghs tiidh, oc thæ andre firæti nøød, som igen stande, sculæ vtgifues vm sanctæ Johannes baptiste daghs tiidh vm mitsomer. Item medh hwert nøød sculæ vtgifues tu faar vm sanctæ Mekels daghs tiidh. Item medh hwert nøød vm someren sculæ vtgifues tu lamb vm for:de sancti Johannis baptiste daghs tiidh. Item thræti oc hundredhæ fedæ swin sculæ vtgifues vm sancti Mortens daghs tiidh. Item halff thridhiæ lester smør, ther aff scal vtgifues halff annen lest smør vm sancti Mekels daghs tiidh, oc thæn enæ lest vm sancti Johannis ¹⁾

¹⁾ Ordet felskrifvet jhois i st. f. johis.

baptiste daghs tiidh. Item atten lester malte korn, item tolff lester rwgh, item siex lester hafre, vtgifue sculende badhe korn, rugh oc hafre fiorten daghe æfter sancti Mekels dagh. Item firæhundredhe læss hø, vtgifue sculende vm war fruwe dagh sidhermere i høst; item tu thousand lass widh, utgifue sculende æfter thy som fogheden til sigher. Item firæhundredhæ fedæ gæss vm sancte Mortens dagh oc siexhundredhe høns, item vm pinginsdaghe tuhundredhe høns, item siexthousand spitfisk oc thre lester thorsk, utgifue sculende æfter thy som fogheden tilsigher. Item nythusend mark swenskæ, siexthousand mark aff thøm sculæ vtgifues vm sancte Mortens dagh nu næst komme scal, oc the andræ thry dusent mark sculæ vtgifues vm pinginsdaghe, som ther næst æfther kommer; item hwer man viii daghswerke, swo lenge til slottet i Wisby ær fulbygt, æfter thy som fogheden til sigher. Thessæ forscrefne stykke lofue wi for:de proweste, domære oc almoghe pa Gutland pa ware godhæ tro sannende hwert aar rædhelikæ oc betidhen utgifue for:de wor nadhighæ herræ koning Erik etc. æller oc hwem han thet befaler up bære pa sinæ wegnæ, swo lank tiidh som for:de wor nadhighæ herres nadhæ oc wilie til sigher. Oc til ydermere forwaring oc stadhfestilsæ alle thessæ forscriffnæ styckes oc articles oc hwart medh sich tha hafue wi medh wilæ oc witscap oc beraad mood wort for:de lands inciglæ medh godhæ menzs inciglæ aff thet sammæ landzs innebyggære, proweste oc domere, som hær æpter mempnēs(!) ladit hengiæ foræ thette wort opnæ breeff, swo som ær prowest Jacop i Walle, prowest Sone i Spitalen, prowesth Botwith i Nær, Thomas i Lokrom, landzdomere oc domere i Brothing, Botolff i Ysom, domere i Hedhething, Botolff Dwn, domere i Lynething, Botolff Katlund, domere i Eghething, Jacop Eeste, domere i Eestething, Jacop Brænthing, domere i Ruthething, Jacop i Wænge, domere i Hallething, Jacop Klynt, domere i Forsæthing, Lyfrydh i Quyum, domere i Bandething, Botwyd i Haas, domere i Habartlingething, Botild Botmunder, domere i Hoborghthing, Frithy i Løstum, domere i Hemsething, Botolff i Holte, domere i Endrething, Rodger i Stange, domere i Bursething, Jon Fridhelins, domere i Kræchlingebothing, Botwin, domere i Dethething, Nycles Finger, domere i Lummelundthing, Sighloffwer i Wælde, domere i Bæltzthing, Botild i Leffwis, domere i Stenkommelthing, Olaff [i] Kirkaby, domere i Gardhething. Screffwet oc giffwet aar, dagh oc stadh, som fore s[c]reffwæt stander.

På frånsidan: Landssens Gotlands breff vm een sæmye ther the haue giort medh koning Eric bothe medh spisen oc vm rethe penyngæ, ther the haue wether-taghit at vntræte hanom eller hwem han thet befaler hwort aar.

Sigillen: N. 1. Gotlands sigill, lammet med fanan, med omskr: GUTENSES SIGNO . . CHRISTVS SIGNATUR IN AGNO; N. 2. Andligt med omskr.: SIGILLVM JACOBI SACERDOT; N. 3. Andligt med omskr.: SIGILLVM . . . NONIS SACERDOTIS; N. 4. Andligt med omskr.: BOTWIDI P . . R. I DE NÆR; Alla de öfriga innehålla bomärken med omskrift: N. 5: s. THOMAS LOKRWM; N. 6: BOTOLFI . . .; N. 7. s. BOTOLF DVNE; N. 8: s. BOTOLF . . . LVND; N. 9: s. JA . . BI EY . . . A . I; N. 10: s. JACOBI BRENTIG; N. 11: s. JA . . I WENG; N. 12 saknas; N. 13: s. . . RID I KVIVM; N. 14: s. NICLIS (!) I HA .; N. 15 saknas; N. 16: s. FRINHE I LOVSTVM; N. 17 utplånadt; N. 18: s. ROTGER I STANGHE; N. 19 saknas; N. 20: s. BOLDEWIN SE . . FEB; N. 21 oläsligt; N. 22 saknas; N. 23 oläsligt; N. 24: OLAVI DE . . TEL . .